

國立臺北藝術大學 96 學年度研究所碩博士班考試試題

系所名稱：建築與古蹟保存研究所

考試科目：建築史與聚落

注意事項：

1. 試卷（答案卷）僅有一冊，不再增頁，請斟酌作答。
2. 本試題共有_1 頁，請考生於作答前務必檢查清楚，如有缺漏、字跡不清等疑問，請當場提出，考後不得再行提出任何異議。
3. 試題必須隨試卷繳回。
4. 請在試卷上作答，否則不予計分；試卷請務必標明題號。

- 一、請敘述一個最令你（妳）印象深刻的建築或室內空間（國內或國外均可）的親身經驗。（25%）
- 二、近年來聚落保存開始受到重視，請問你（妳），我們應該至少將它的哪些內容加以保存，才不致於過度傷害它的文化價值。（25%）
- 三、試寫出你(妳)所讀過最好的兩本建築史著作。請寫明書名、作者，並討論其內容。（20%）
- 四、試將下列一段英文翻譯成中文。（30%）

In the Chinese view a building is not simply something that sits upon the ground to serve as a convenient site for human activity. It is an intervention in the universe; and that universe is composed of the physical environment and men and the relationships among men. Men are bonded to the physical environment, working good or ill upon it and being done good or ill to by it. Moreover, when a man puts up a building he inserts something into the landscape and between him and his neighbors. It follows that risks attend his enterprise and he must take precautions. The physical universe is alive with forces that, on the one side, can be shaped and brought fruitfully to bear on a dwelling and those who live in it, and, on the other side, can by oversight or mismanagement be made to react disastrously. But the very act of siting and constructing a house to one's own advantage may be to the detriment of others.

Modifications in the landscape reverberate. So that, in principle, every act of construction disturbs a complex balance of forces within a system made up of nature and society, and it must be made to produce a new balance of forces lest evil follow. Chinese are frightened by the act of building – and they are wary, too, of the tricks that carpenters and masons can play on them.